



en  
da  
de  
es  
fi  
fr  
it  
nl  
no  
pt  
ru  
sv

# motorola defy

## SATELLITE LINK

Quick Start Guide

Hurtig start guide

Schnellstartanleitung

Guía de inicio rápido

Pikaopas

Guide de démarrage rapide

Guida rapida

Handleiding voor een snelle start

Hurtig startveiledning

Guia de início rápido

Краткое руководство по запуску

Snabbstartsguide

# motorola defy satellite link

English .....	3
Dansk .....	8
Deutsch .....	13
Español.....	18
Suomalainen .....	23
Français.....	28
Italiano .....	33
Nederlands .....	38
Norsk .....	43
Português.....	48
Русский .....	53
Svenska .....	58

**WARNING:** Messaging, tracking and SOS functions require an active Bullitt Satellite Messenger satellite subscription. Always test your device before starting your next trip.

**ADVARSEL:** Meddelelser, sporing og SOS-funktioner kræver et aktivt Bullitt Satellite Messenger satellit-abonnement. Test altid din enhed, før du starter din næste tur.

**WARNING:** Messaging-, Tracking- und SOS-Funktionen erfordern ein aktives Bullitt Satellite Messenger-Satellitenabonnement. Testen Sie Ihr Gerät immer, bevor Sie Ihre nächste Reise antreten.

**ADVERTENCIA:** las funciones de emergencia, seguimiento y mensajería requieren una suscripción por satélite activa a Bullitt Satellite Messenger. Prueba siempre tu dispositivo antes de salir de viaje.

**VAROITUS:** Viesit, seuranta ja SOS-toiminnot edellyttävät aktiivista Bullitt Satellite Messenger -satelliittiyhteyttä. Testaa aina laitteesi, ennen kuin aloitat uuden matkan.

**ATTENTION :** Les fonctions de messagerie, de suivi et de SOS nécessitent un abonnement par satellite Bullitt Satellite Messenger actif. Testez toujours votre appareil avant de commencer le voyage suivant.

**ATTENZIONE:** le funzioni di messaggistica, tracciamento e SOS richiedono un abbonamento satellitare attivo a Bullitt Satellite Messenger. Prova sempre il tuo dispositivo prima di iniziare il tuo prossimo viaggio.

**WAARSCHUWING:** Voor het sturen van berichten, tracking of SOS-functies is een actief Bullitt Satellite Messenger-satellietabonnement vereist. Test uw apparaat altijd voordat u aan uw volgende reis begint.

**ADVARSEL:** Meldinger, sporing og SOS-funksjoner krever et aktivt abonnement for Bullitt Satellite Messenger. Test alltid enheten før du starter din neste tur.

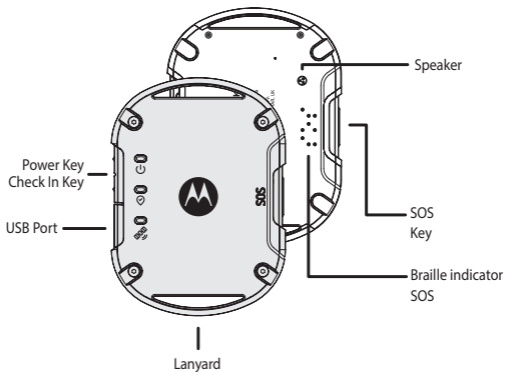
**ATENÇÃO:** As mensagens e as funções de acompanhamento e SOS requerem uma subscrição de satélite Bullitt Satellite Messenger. Faça sempre um teste ao seu dispositivo antes de iniciar a sua próxima viagem.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для функций обмена сообщениями, отслеживания и подачи сигнала SOS необходима активная подписка Bullitt Satellite Messenger. Всегда тестируйте устройство перед началом поездки.

**VARNING:** Meddelande-, spårnings- och SOS-funktioner kräver en aktiv Bullitt Satellite Messenger-prenumeration. Testa alltid din enhet innan du påbörjar din nästa resa.

## Let's get started


Before using your device, please read the legal, safety, and regulatory information provided with your product.



## Connecting your device

Before you begin you will need to download the Bullitt Satellite Messenger app from either the Play Store or Apple App Store.

To pair your motorola defy satellite link to your phone, turn on the device by holding the power button for 3 seconds. The device will vibrate and the power LED will flash blue. Once powered on, tap the power button again to enter pairing mode. The blue light will flash quickly when it is ready to pair with your phone. The device will stay in pairing mode for 1 minute.

Open the Bullitt Satellite Messenger app on your phone and select  then select Pair against Motorola Defy Satellite Link.

## Activating your device

### To setup your device:

- Go to [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) to create your free Bullitt Satellite Messenger account.
- Input your mobile number you wish to use with Bullitt Satellite Messenger.
- A verification code is sent to your designated number to confirm ownership.
- Complete the on screen prompts to create your account.
- You can now use the telephone number and password created at sign up to login to the Bullitt Satellite Messenger app.

### Registering your device and choosing a plan:

- During account setup you will be prompted to enter your 6-digit activation code or ICCID of your Bullitt Satellite Connect enabled device. You can find this code printed on an insert inside the original packaging of your product.
- Enter the code displayed and select a plan from the satellite service packages displayed on screen.
- Complete checkout by entering your billing address, contact details and payment method.
- After successful completion your device is registered and ready to use on the Bullitt Satellite Connect network.

NOTE: A valid payment method is required for all packages regardless of any free trial period displayed.



### To setup your device:

For your device to connect to a satellite it needs a clear view of the sky. Please avoid tall buildings or heavy tree coverage.

## Help & more

Please read this manual to ensure the correct use of this device

- Avoid hitting, throwing, crushing, puncturing or bending the device.
- Do not attempt to disassemble the device or its accessories. Only Bullitt approved service centres should be used for repairs.
- Do not switch on the device where the use of transmitting devices is prohibited, or where the device may cause interference or danger.
- For medical implant patients, keep the device 15cm away and, during usage, keep the device positioned on the opposite side of the implant.
- Observe any laws or regulations on the use of wireless devices. Respect others' privacy and legal rights when using the wireless device.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if your device may interfere with the operation of your medical device.

**Disposal & recycling.** This symbol on the device (and any included batteries) indicates that they should not be disposed of as normal household garbage. Do not dispose of your device or batteries as unsorted municipal waste. The device (and any batteries) should be handed over to a certified collection point for recycling or proper disposal at the end of their life. For more detailed information about the recycling of the device or batteries, contact your local city office, the household waste disposal service, or the retail store where you purchased this device. The disposal of this device is subject to the Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive of the European Union. The reason for separating WEEE and batteries from other waste is to minimize the potential environmental impacts on human health of any hazardous substances that may be present.



**Battery Caution.** - Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);  
- Disposal of a battery into a fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, which can result in an explosion;  
- Leaving a battery in an extremely high-temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and  
- A battery subjected to the extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

**SAR information.** This device has been tested and meets both FCC(US) and CE(EU) limits for Radio Frequency (RF) exposure. Carry this device at least 5 mm (in US) / 5 mm (in EU) away from your body to ensure exposure levels remain at or below as FCC(US) / CE(EU) tested levels.

**European conformance (CE).** The following information is applicable to phones that carry a CE mark. Contact point:

**AUTHORISED REPRESENTATIVE:** Authorised Representative Service,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Ireland



Hereby, Bullitt Mobile Limited declares that the radio equipment with this declaration and bearing the CE mark is in compliance with Directive 2014/53/EU.

**The full DoC can be found at [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

**VIEWING THE E-LABEL:**

**To view the regulatory information on this device, do the following:**

1. Open Bullitt Satellite Messenger APP
2. On the Settings screen, select 'Bluetooth devices > E-label Image

**EMC Statement:** Important: This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions and other electronic devices.

**FCC compliance statement:** This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: [1] this device may not cause harmful interference, and [2] this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Hereby, Bullitt Mobile Limited declares that the radio equipment with this declaration and bearing the UKCA Mark is in compliance with UK Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following Internet address:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).



**Warranty.** Bullitt Mobile Limited of One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR United Kingdom ("Bullitt") warrants to the original consumer purchaser ("you") that the device accompanying this warranty, and any in-box accessories that accompany it (the "Products"), will be free of substantial defects in material and workmanship for a period noted in the Appendix beginning from the date of original consumer purchase ("Warranty Period").

**Service & Repairs.** If you have questions or need assistance, we're here to help. Go to <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, where you can select from a number of customer care options and find a full user guide.

## Spectrum and Power:

<b>Operating mode</b>	<b>Maximum Transmit Power (Conducted) dBm</b>
BAND 23	24.00
BAND 255	24.00
BAND 256	24.00
<b>Operating mode</b>	<b>Maximum Transmit Power (EIRP) dBm</b>
Bluetooth	-0.8

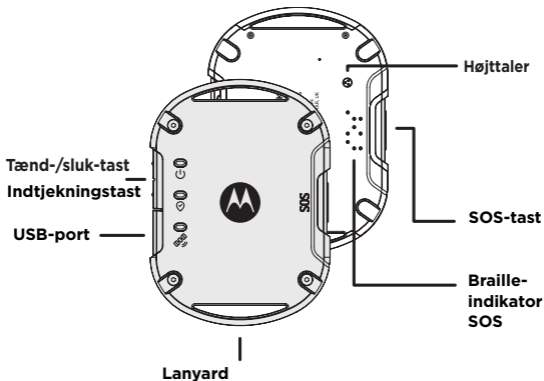
**Copyright & trademarks.** MOTOROLA, the Stylized Motorola Logo and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC, and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2023 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Product ID: **Motorola Satellite Link** (Model BM3A01)

## Lad os komme i gang

Før du bruger din enhed, skal du læse de juridiske-, sikkerheds- og reguleringsmæssige oplysninger, der følger med dit produkt.






## Tilslutning af din enhed

Før du begynder, skal du downloade Bullitt Satellite Messenger-appen fra enten Play Store eller Apple App Store.

For at parre dit motorola defy satellitlink med din telefon skal du tænde for enheden ved at holde tænd-knappen nede i 3 sekunder. Enheden vil vibrere, og tænd-lampen vil blinke i blå farve. Når den er tændt, skal du trykke på tænd-knappen igen for at gå i paringstilstand. Det blå lys vil blinke hurtigt, når den er klar til at blive parret med din telefon. Enheden vil forblive i paringstilstand i 1 minut.

Åbn appen Bullitt Satellite Messenger på din telefon, og vælg derefter  og vælg så Par mod Motorola Defy Satellitlink.

## Aktivering af din enhed

### Sådan indstiller din enhed:

- Gå til [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) for at oprette din gratis Bullitt Satellite Messenger-konto.
- Indsæt det mobilnummer, du ønsker at bruge med Bullitt Satellite Messenger.
- En bekræftelseskode sendes til dit valgte nummer for at bekræfte ejerskabet.
- Følg anvisningerne på skærmen for at oprette din konto.
- Du kan nu bruge det telefonnummer og den adgangskode, der er valgt ved tilmelding, til at logge på Bullitt Satellite Messenger-appen.

### Registrering af din enhed og valg af en plan:

- Under kontoopsætningen vil du blive bedt om at indtaste din 6-cifrede aktiveringskode eller ICCID på din aktiverede Bullitt Satellite-enhed. Denne kode er trykt på en indsats inde i den oprindelige emballage for dit produkt.
- Indtast den viste kode og vælg en plan fra satellittjenestepakkerne, der vises på skærmen.
- Gennemfør din ordre ved at indtaste din faktureringsadresse, kontaktoplysninger og betalingsmetode.
- Når din ordre er blevet gennemført, er din enhed registreret og klar til brug på Bullitt Satellite Connect-netværket.

**BEMÆRK:** En gyldig betalingsmetode er nødvendig for alle pakker, uanset hvilken gratis prøveperiode, der vises.



### For at opsætte din enhed:

For at din enhed kan oprette forbindelse til en satellit, skal den have frit udsyn til himlen. Undgå høje bygninger eller store træer.

# Hjælp og mere

Læs denne manual for at sikre den korrekte brug af denne enhed

- Undgå at slå, kaste, knuse, punktere eller bøje enheden.
- Forsøg ikke at skille enheden eller dens tilbehør ad. Kun godkendte Bullitt-servicecentre bør anvendes til reparationer.
- Tænd ikke for enheden, hvor brug af transmissionsenheder er forbudt, eller hvor enheden kan forårsage interferens eller fare.
- For patienter med medicinske implantater skal enheden holdes 15 cm væk, og under til "brug, holdes enheden placeret på den modsatte side af implantatet.
- Se enhver lovgivning eller regulering om brugen af trådløse enheder. Respekter andres privatliv og juridiske rettigheder, når du bruger den trådløse enhed.
- Kontakt din læge og enhedsproducenten for at afgøre, om din enhed kan forstyrre funktionen af din medicinske enhed.

**Bortskaffelse og genanvendelse.** Dette symbol på enheden (og eventuelle medfølgende batterier) indikerer, at de ikke bør bortskaffes som normalt husholdningsaffald. Bortskaf ikke din enhed eller dine batterier som usorteret kommunalt affald. Enheden (og eventuelle batterier) skal overdrages til et certificeret indsamlingssted for genanvendelse eller korrekt bortskaffelse ved udgangen af deres liv. For mere detaljerede oplysninger om genanvendelsen af enheden eller batterierne skal du kontakte dit lokale bykontor, din lokale genbrugsplads eller detailbutikken, hvor du har købt denne enhed. Bortskaffelse af denne enhed er underlagt EU's affaldsdirektiv fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Årsagen til at adskille WEEE og batterier fra andet affald er, at minimere de potentielle miljøpåvirkninger på menneskers sundhed fra eventuelle farlige stoffer, der måtte være til stede.



**Batteriforsigtighed.** – Udskiftning af et batteri med en forkert type, der kan deaktivere beskyttelsen (for eksempel ved visse lithium batterityper),

– Bortskaffelse af et batteri på et bål eller i en varm ovn eller ved mekanisk knusning eller skæring af et batteri, hvilket kan resultere i en eksplosion,

– At efterlade et batteri i et miljø med ekstremt høj temperatur, der kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas, og

– At udsætte et batteri for ekstremt lave lufttryk, der kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

**SAR-oplysninger.** Denne enhed er blevet testet og opfylder både FCC-(USA) og CE-(EU) grænseværdier for radiofrekvent (RF) stråling. Bær denne enhed mindst 5 mm (i USA) / 5 mm (i EU) væk fra din krop for at sikre, at eksponeringsniveauet forbliver på eller under FCC-(USA) / CE-(EU) testede niveauer.

**Europæisk overensstemmelse (CE).** Følgende oplysninger gælder for telefoner, der har et CE-mærke. Kontaktpunkt:

**AUTORISERET REPRÆSENTANT:** Authorised Representative Service,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Irland



Bullitt Mobile Limited erklærer derfor, at radioudstyret med denne erklæring, der bærer CE-mærket, er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

**Den fulde DoC kan findes på [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

**Se E-ETIKETTEN:**

**For at se de regulatoriske oplysninger på denne enhed skal du gøre følgende:**

1. Åbn Bullitt Satellite Messenger-appen
2. På skærmen Indstillinger skal du vælge "Bluetooth-enheder > Billede af E-etiket"

**EMC-erklæring:** Vigtigt: Dette produkt demonstrerer EMC-overensstemmelse under betingelser, der omfattede brugen af kompatible perifere enheder og afskærmede kabler mellem systemkomponenter. Det er vigtigt, at du bruger kompatible perifere enheder og afskærmede kabler mellem systemkomponenter for at reducere muligheden for at forårsage interferens på radioer, fjernsyn og andre elektroniske enheder.

**FCC-overensstemmelseserklæring:** Denne enhed overholder del 15 af FCC's regler. Brugen er underlagt følgende to betingelser: [1] Denne enhed kan ikke forårsage skadelig interferens, og [2] denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket brug.

Bullitt Mobile Limited erklærer derfor, at radioudstyret med denne erklæring, der bærer UKCA-mærket, er i overensstemmelse med UK Radio Equipment Regulations 2017. Den fulde tekst til den britiske overensstemmelseserklæring er tilgængelig på følgende internetadresse:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).



**Garanti.** Bullitt Mobile Limited (af One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR Storbritannien) ("Bullitt") garanterer overfor den oprindelige forbruger ("dig"), at den enhed der følger med denne garanti, og ethvert tilbehør, der leveres med den ("produkterne"), vil være fri for betydelige defekter i materiale og forarbejdning i en periode, der er anført i bilaget, fra datoen for forbrugerens oprindelige køb ("garantiperiode").

**Service og reparationer.** Hvis du har spørgsmål eller brug for hjælp, står vi klar til at hjælpe. Gå til <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, hvor du kan vælge mellem en række valgmuligheder for kundepleje og finde en fuld brugervejledning.

**Frekvens og effekt:**

<b>Driftstilstand</b>	<b>Maksimal sendeeffekt dBm</b>
BÅND 23	24,00
BÅND 255	24,00
BÅND 256	24,00
<b>Driftstilstand</b>	<b>Maksimal sendeeffekt (EIRP) dBm</b>
Bluetooth	-0,8

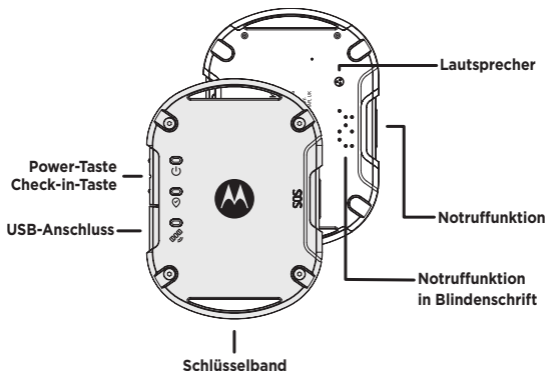
**Ophavsrettigheder og varemærker.** MOTOROLA, det stiliserede Motorola-logo og det stiliserede M-logo er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Motorola Trademark Holdings, LLC, og bruges under licens. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Alle rettigheder forbeholdes.

Produkt-ID: **Motorola Satellite Link** (Model BM3A01)

## Legen wir los


Bevor Sie Ihr Gerät verwenden, lesen Sie bitte die rechtlichen, sicherheitsrelevanten und behördlichen Informationen, die Ihrem Produkt beiliegen.



# Anschließen Ihres Geräts

Bevor Sie beginnen, müssen Sie die Bullitt Satellite Messenger-App entweder aus dem Play Store oder dem Apple App Store herunterladen.

Um Ihre Motorrad Defy-Satellitenverbindung mit Ihrem Telefon zu koppeln, schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Ausschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt halten. Das Gerät vibriert und die Betriebs-LED blinkt blau. Tippen Sie nach dem Einschalten erneut auf die Ein-/Ausschalttaste, um in den Pairing-Modus zu wechseln. Ein schnelles blaues Blinken signalisiert die Bereitschaft zum Koppeln mit Ihrem Telefon. Das Gerät bleibt 1 Minute im Pairing-Modus.

Öffnen Sie die Bullitt Satellite Messenger-App auf Ihrem Telefon und wählen Sie  und dann Koppeln mit Motorola Defy Satellite Link.

# Aktivieren Sie Ihr Gerät

## So richten Sie Ihr Gerät ein:

- Gehen Sie zu [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com), um Ihr kostenloses Bullitt Satellite Messenger-Konto zu erstellen.
- Geben Sie Ihre Mobilfunknummer ein, die Sie mit Bullitt Satellite Messenger verwenden möchten.
- Ein Bestätigungscode wird an Ihre angegebene Nummer gesendet, um die Inhaberschaft zu bestätigen.
- Füllen Sie die Eingabeaufforderungen auf dem Bildschirm aus, um Ihr Konto zu erstellen.
- Sie können jetzt die Telefonnummer und das Passwort verwenden, die Sie bei der Registrierung erstellt haben, um sich bei der Bullitt Satellite Messenger-App anzumelden.

## Registrieren Sie Ihr Gerät und wählen Sie einen Plan:

- Während der Kontoeinrichtung werden Sie aufgefordert, Ihren 6-stelligen Aktivierungscode oder die ICCID Ihres Bullitt Satellite Connect-fähigen Geräts einzugeben. Sie finden diesen Code auf einer Beilage in der Originalverpackung Ihres Produkts.
- Geben Sie den angezeigten Code ein und wählen Sie einen Plan aus den auf dem Bildschirm angezeigten Satellitendienstpaketen aus.
- Schließen Sie die Kaufabwicklung ab, indem Sie Ihre Rechnungsadresse, Kontaktdaten und Zahlungsmethode eingeben.
- Nach erfolgreichem Abschluss ist Ihr Gerät im Bullitt Satellite Connect-Netzwerk registriert und einsatzbereit.

HINWEIS: Für alle Pakete ist eine gültige Zahlungsmethode erforderlich, unabhängig von einer angezeigten kostenlosen Testphase.



## So richten Sie Ihr Gerät ein:

Damit Ihr Gerät eine Verbindung zu einem Satelliten herstellen kann, muss es freie Sicht auf den Himmel haben. Bitte vermeiden Sie hohe Gebäude oder starke Baumbedeckung.

# Hilfe & mehr

Bitte lesen Sie dieses Handbuch, um die korrekte Verwendung dieses Geräts zu gewährleisten

- Vermeiden Sie es, das Gerät zu schlagen, zu werfen, zu quetschen, zu durchstechen oder zu biegen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder sein Zubehör zu zerlegen. Reparaturen dürfen nur von Bullitt zugelassenen Servicezentren durchgeführt werden.
- Schalten Sie das Gerät nicht an Orten ein, an denen die Verwendung von Sendegeräten verboten ist oder an denen das Gerät Störungen oder Gefahren verursachen kann.
- Halten Sie das Gerät bei Patienten mit medizinischen Implantaten 15 cm entfernt und lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs auf der gegenüberliegenden Seite des Implantats positioniert.
- Beachten Sie alle Gesetze oder Vorschriften zur Verwendung von drahtlosen Geräten. Respektieren Sie die Privatsphäre und die gesetzlichen Rechte anderer, wenn Sie das drahtlose Gerät verwenden.
- Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt und den Gerätehersteller, um festzustellen, ob Ihr Gerät den Betrieb Ihres medizinischen Geräts beeinträchtigen könnte.

**Entsorgung & Recycling.** Dieses Symbol auf dem Gerät (und allen mitgelieferten Batterien) weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie Ihr Gerät oder Batterien nicht als unsortierten Hausmüll. Das Gerät (und alle Batterien) sollten am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling oder zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zertifizierten Sammelstelle abgegeben werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling des Geräts oder der Batterien erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsdienst für Haushaltsabfälle oder dem Einzelhandelsgeschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben. Die Entsorgung dieses Geräts unterliegt der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) der Europäischen Union. Der Grund für die Trennung von WEEE und Batterien von anderen Abfällen besteht darin, die potenziellen Umweltauswirkungen auf die menschliche Gesundheit durch möglicherweise vorhandene gefährliche Substanzen zu minimieren.



**Vorsicht mit der Batterie.** – Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ, der eine Schutzeinrichtung außer Kraft setzen kann (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen);

- Entsorgen einer Batterie in ein Feuer oder einen heißen Ofen oder mechanisches Zerkleinern oder Schneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann;
- Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann; und
- Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

**SAR-Informationen.** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt sowohl die FCC(US)- als auch die CE(EU)-Grenzwerte für die Belastung durch Hochfrequenz (HF). Tragen Sie dieses Gerät mindestens 5 mm (in den USA)/5 mm (in der EU) von Ihrem Körper entfernt, um sicherzustellen, dass die Expositionswerte auf oder unter den von FCC (US)/CE (EU) getesteten Werten bleiben.

**Europäische Konformität (CE).** Die folgenden Informationen gelten für Telefone mit CE-Kennzeichnung. Kontaktstelle:

**BEVOLLMÄCHTIGTER VERTRETER:** Authorised Representative Service,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Irland



Hiermit erklärt Bullitt Mobile Limited, dass das Funkgerät mit dieser Erklärung und dem CE-Zeichen die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

**Die vollständige Dokumentation finden Sie unter [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

#### **ANZEIGEN DES E-LABELS:**

**Gehen Sie wie folgt vor, um die Zulassungsinformationen zu diesem Gerät anzuzeigen:**

1. Öffnen Sie Bullitt Satellite Messenger APP
2. Wählen Sie auf dem Einstellungsbildschirm „Bluetooth-Geräte > E-Label-Bild

**EMC-Erklärung:** Wichtig: Dieses Produkt hat die EMV-Konformität unter Bedingungen nachgewiesen, die die Verwendung konformer Peripheriegeräte und abgeschirmter Kabel zwischen Systemkomponenten beinhaltet. Es ist wichtig, dass Sie konforme Peripheriegeräte und abgeschirmte Kabel zwischen den Systemkomponenten verwenden, um die Möglichkeit von Interferenzen mit Radios, Fernsehern und anderen elektronischen Geräten zu reduzieren.

**FCC-Konformitätserklärung:** Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: [1] Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und [2] dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hiermit erklärt Bullitt Mobile Limited, dass das Funkgerät mit dieser Erklärung und dem UKCA-Zeichen den UK Radio Equipment Regulations 2017 entspricht. Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).

**Garantie.** Bullitt Mobile Limited, mit Sitz in One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR, Großbritannien, („Bullitt“) garantiert dem Endverbraucher („Sie“, „Ihnen“) usw.), dass das zu dieser Garantie gehörige Produkt und das mitgelieferte Zubehör (die „Produkte“) in Material und Verarbeitung für einen im Anhang angegebenen Zeitraum ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch den Verbraucher („Garanzzeitraum“) keine wesentlichen Mängel aufweisen.

**Service & Reparaturen.** Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Besuchen Sie <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, wo Sie aus einer Reihe von Kundendienstoptionen wählen können und ein vollständiges Benutzerhandbuch finden.





**Spektrum und Leistung:**

<b>Betriebsmodus</b>	<b>Maximale Sendeleistung (geleitet) dBm</b>
BAND 23	24,00
BAND 255	24,00
BAND 256	24,00

<b>Betriebsmodus</b>	<b>Maximale Sendeleistung (EIRP) dBm</b>
Bluetooth	-0,8

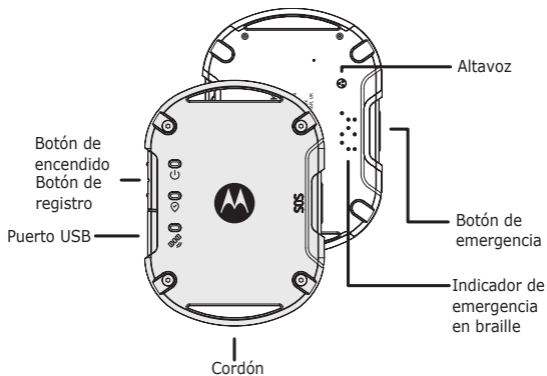
**Urheberrecht & Markenzeichen.** MOTOROLA, das stilisierte Motorola-Logo und das stilisierte M-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Alle Rechte vorbehalten.

Produkt-ID: **Motorola Satellite Link** (Modell BM3A01)

## Empecemos


Antes de usar tu dispositivo, lee la información legal, de seguridad y regulatoria incluida con tu producto.



## Conectar tu dispositivo

Antes de empezar, debes descargar la aplicación Bullitt Satellite Messenger desde la Play Store o desde la Apple App Store.

Para emparejar su motorola defy con enlace satelital, encienda el dispositivo manteniendo pulsado el botón de encendido durante 3 segundos. El dispositivo vibrará y el led de encendido parpadeará en azul. Una vez encendido, vuelva a pulsar el botón de encendido para entrar en el modo emparejamiento. La luz azul parpadeará rápidamente cuando esté listo para emparejarse con su teléfono. El dispositivo permanecerá en modo de emparejamiento durante 1 minuto.

Abra la aplicación Bullitt Satellite Messenger en su teléfono y seleccione  y luego Emparejar con Motorola defy con enlace satelital.

## Activar tu dispositivo

### Para configurar tu dispositivo:

- Ve a [app.bullitt.com](https://app.bullitt.com) para crear tu cuenta de Bullitt Satellite Messenger gratuita.
- Introduce el número de móvil que quieres usar con Bullitt Satellite Messenger.
- Se enviará un código de verificación al número que hayas indicado para confirmar eres el propietario del dispositivo.
- Sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para crear tu cuenta.
- Ahora puedes usar el número de teléfono y la contraseña que has creado al registrarte para iniciar sesión en la aplicación Bullitt Satellite Messenger.

### Registrar tu dispositivo y elegir un plan:

- Durante la configuración de la cuenta, se te pedirá que introduzcas el código de activación de 6 dígitos o el ICCID de tu dispositivo habilitado con Bullitt Satellite Connect. Puedes encontrar este código impreso en un documento anexo en el embalaje original de tu producto.
- Introduce el código que aparece y selecciona un plan de los paquetes de servicio del satélite que aparecen en la pantalla.
- Finaliza la compra introduciendo tu dirección de facturación, los datos de contacto y el método de pago.
- Después de finalizar correctamente el proceso, tu dispositivo estará registrado y listo para usar en la red de Bullitt Satellite Connect.

NOTA: Se necesita un método de pago válido para todos los paquetes, independientemente del período de prueba gratuito que aparezca en pantalla.



### Para configurar tu dispositivo:

Para conectar tu dispositivo a un satélite, necesita una visión clara del cielo. Evita edificios altos o zonas boscosas..

# Ayuda y más

Lee este manual para garantizar el uso correcto de este dispositivo

- Evita golpear, lanzar, aplastar, perforar o doblar el dispositivo.
- No intentes desmontar el dispositivo o sus accesorios. Solo los centros de servicio aprobados por Bullitt deben realizar reparaciones.
- No enciendas el dispositivo en lugares donde está prohibido el uso de dispositivos de transmisión o cuando el dispositivo pueda provocar interferencias o suponer un peligro.
- Los pacientes con implantes médicos, deben mantener el dispositivo a 15 cm de distancia y, durante su uso, deben mantener el dispositivo en el lado opuesto del implante.
- Comprueba las legislaciones o regulaciones sobre el uso de dispositivos inalámbricos. Respetar la privacidad y los legítimos derechos de los demás cuando usas el dispositivo inalámbrico.
- Consulta con tu médico y el fabricante del dispositivo para determinar si tu dispositivo puede interferir en el funcionamiento de tu dispositivo médico.

**Eliminar y reciclar.** Este símbolo que aparece en el dispositivo. (y en las baterías incluidas) indica que no deben eliminarse como residuos domésticos habituales. No elimines tu dispositivo o las baterías como si fueran residuos sin clasificar. El dispositivo (y las baterías) deberían depositarse en un punto de recogida certificado para reciclarse o eliminarse de forma adecuada al final de su ciclo de vida útil. Para obtener información más detallada sobre el reciclado del dispositivo o las baterías, ponte en contacto con la oficina municipal local, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el minorista donde compraste este dispositivo. La eliminación de este dispositivo está sujeta a la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea. El motivo de separar RAEE y las baterías de otros residuos es reducir al mínimo el posible impacto medioambiental en la salud humana de cualquier sustancia peligrosa que pueda estar presente.



**Advertencias sobre la batería: la sustitución de una batería por una incorrecta puede invalidar la protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio);**

- Exponer una batería al fuego o a temperaturas elevadas, o bien aplastarla o cortarla de forma manual puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un ambiente a temperaturas extremadamente elevadas puede resultar en una explosión o en la fuga de líquidos o gases inflamables, y
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede resultar en una explosión o en fuga de líquidos o gases inflamables.

**Información sobre la Tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés).** Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites FCC(US) y FCC(US) para la exposición a radiofrecuencias (RF, por sus siglas en inglés). Lleva este dispositivo separado de tu cuerpo al menos 5 mm (en EE. UU.) / 5 mm (en la UE) para asegurar que los niveles de exposición permanezcan en o por debajo de los niveles probados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) (EE. UU.) / Mercado CE (CE, por sus siglas en francés)

**La Conformidad Europea, (CE, por sus siglas en francés).** La siguiente información se aplica a

los teléfonos que llevan un marcado CE. Punto de contacto:

**REPRESENTANTE AUTORIZADO:** Servicio de representación autorizado,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Irlanda



Por el presente, Bullitt Mobile Limited afirma que el equipo de radio con esta declaración y que cuenta con el marcado CE cumple con la Directiva 2014/53/UE.

**La documentación completa está disponible en [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

**VISUALIZAR LA ETIQUETA ELECTRÓNICA:**

**Para ver la información de la reglamentación en este dispositivo, haz lo siguiente:**

1. Abre la aplicación Bullitt Satellite Messenger
2. En la pantalla Configuración, selecciona «Dispositivos Bluetooth > Imagen de etiqueta electrónica

**Declaración EMC: importante:** se ha probado que este producto cumple con la EMC en condiciones que incluyen el uso de dispositivos periféricos compatibles y cables blindados entre los componentes del sistema. Es importante que uses dispositivos periféricos compatibles y cables blindados entre los componentes del sistema para reducir la posibilidad de provocar interferencias en las radios, las televisiones y otros dispositivos electrónicos.

**Declaración de cumplimiento con la FCC:** este dispositivo cumple con el apartado 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: [1] este dispositivo puede que no cause interferencias perjudiciales y [2] este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

Por la presente, Bullitt Mobile Limited afirma que el equipo de radio con esta declaración y que cuenta con el Marcado UKCA (UKCA, por sus siglas en inglés) cumple con las regulaciones de equipos de radio de 2017 del Reino Unido. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de internet:



[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).

**Garantía.** Bullitt Mobile Limited con dirección One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR, Reino Unido («Bullitt») garantiza al comprador final original («usted») que el dispositivo que acompaña esta garantía y cualquier accesorio incluido en la caja que lo acompañe (los «productos»), estarán libres de defectos significativos en las piezas y la mano de obra durante el periodo indicado en el apéndice a partir de la fecha de compra original por parte del consumidor («periodo de garantía»).

**Servicio y reparaciones.** Si tienes preguntas o necesitas ayuda, estaremos encantados de ayudarte. Dirígete a <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, donde puedes seleccionar entre varias opciones de atención al cliente y consultar una guía completa del usuario.

**Espectro y potencia:**

<b>Modo de funcionamiento</b>	<b>Potencia de transmisión máxima (conducida) dBm</b>
BANDA 23	24.00
BANDA 255	24.00
BANDA 256	24.00
<b>Modo de funcionamiento</b>	<b>Potencia de transmisión máxima (EIRP) dBm</b>
Bluetooth	-0.8

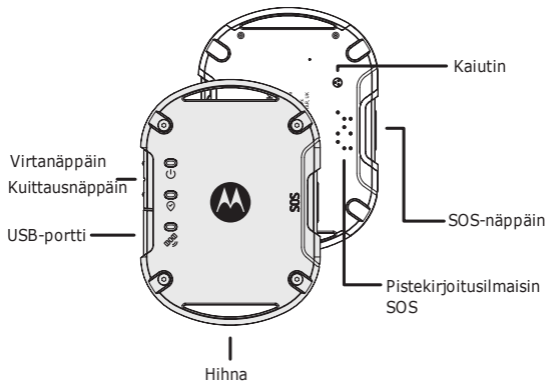
**Derechos de autor y marcas registradas.** MOTOROLA, el logotipo de Stylized Motorola y el logotipo Stylized M son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC, y se utilizan con licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

ID del producto: **Motorola Satellite Link** (Modelo BM3A01)

# Aloitetaanpa

Lue ennen laitteesi käyttöönottoa sen mukana toimitetut juridiset, turvallisuus- ja vaatimustenmukaisuustiedot.



# Laitteen yhdistäminen

Ennen kuin aloitat, sinun on ladattava Bullitt Satellite Messenger -sovellus joko Play Storesta tai Applen App Storesta.

Jos haluat muodostaa pariiliitoksen Motorola Defy Satellite Link -laitteesi ja puhelimesi kanssa, kytke laite päälle painamalla virtapainiketta kolmen sekunnin ajan. Laite värisee ja virtapainikkeen LED-valo vilkkuu sinisenä. Kun virta on kytketty, napauta virtapainiketta uudelleen päästäksesi pariiliitostilaan. Sininen valo vilkkuu nopeasti, kun laite on valmis muodostamaan pariiliitoksen puhelimesi kanssa. Laite pysyy pariiliitotilassa yhden minuutin ajan.

Avaa Bullitt Satellite Messenger -sovellus puhelimesissäsi, ja valitse , sitten valitse pariiliitoksen muodostaminen Motorolan Defy Satellite Linkin -laitteen kanssa.

## Laitteen aktivointi

### Laitteen asetusten määrittäminen:

- Siirry osoitteeseen [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) ja luo ilmainen Bullitt Satellite Messenger -tili.
- Syötä matkapuhelinnumero, jota haluat käyttää Bullitt Satellite Messengeriin liittymään.
- Antamaasi numeroon lähetetään vahvistuskoodi, jotta voit vahvistaa olevasi omistaja.
- Luo tilisi noudattamalla näytöllä näkyviä ohjeita.
- Voit nyt käyttää rekisteröitymisen yhteydessä luotua puhelinnumeroa ja salasanaa kirjautuaksesi Bullitt Satellite Messenger -sovellukseen.

### Laitteesi rekisteröinti ja liittymän valinta:

- Tilin luomisen aikana sinua pyydetään syöttämään 6-numeroinen aktivointikoodi tai Bullitt Satellite Connect -yhteyksikäytössä olevan laitteesi ICCID-tunnus. Löydät tämän koodin tuotteen alkuperäispakkauksen sisällä olevasta lisälehdestä.
- Anna näytössä näkyvä koodi ja valitse liittymä näytössä näkyvistä satelliittipalvelupaketeista.
- Suorita tilaus loppuun syöttämällä laskutusosoitteesi, yhteystietosi ja maksutapasi.
- Kun olet valmis, laitteesi on rekisteröity ja valmis käyttämään Bullitt Satellite Connect -verkkoa.

HUOM: Kaikkiin paketteihin vaaditaan voimassa oleva maksutapa riippumatta siitä, onko kyseessä ilmainen kokeilujakso.



### Laitteesi asentaminen:

Jotta laitteesi voi muodostaa yhteyden satelliittiin, se tarvitsee selkeän näkymän taivaalle. Vältä korkeita rakennuksia tai tiheää puustoa.



# Ohjeita ja muuta

Lue tämä käyttöohje varmistaaksesi laitteen oikean käytön

- Vältä laitteen iskemistä, heittämistä, murskaamista, puhkomista tai taivuttamista.
- Älä yritä purata laitetta tai sen varusteita. Vain Bullitt hyväksytyt huoltokeskukset tulee käyttää korjauksiin.
- Älä kytke laitetta päälle siellä, missä lähetyslaitteiden käyttö on kielletty tai missä laite voi aiheuttaa häiriöitä tai vaaraa.
- Lääkinnällisiä implantteja käyttävien potilaiden tulee pitää laite 15 cm:n etäisyydellä ja pitää laitetta implantin vastakkaisella puolella.
- Noudata kaikkia langattomien laitteiden käyttöä koskevia lakeja ja määräyksiä. Kunnioita muiden yksityisyyttä ja laillisia oikeuksia the laitetta käyttäessäsi.
- Kysy neuvoa lääkäriltä ja laitteen valmistajalta, voiko laitteesi häiritä lääkinällisen laitteen toimintaa.

**Hävittäminen ja kierrätys.** Tämä symboli laitteessa (ja kaikissa mukana toimitettavissa akuissa) osoittaa, ettei niitä saa hävittää tavallisena kotitalousjätteenä. Älä hävitä laitetta tai akkuja lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Laite (ja kaikki akut) on toimitettava valtuutettuun kierrätyspisteeseen kierrätystä tai asianmukaista hävitystä varten niiden käyttöiän päätyttyä. Tarkempia tietoja laitteen kierrätyksestä tai akuista on kysyä paikalliselta viranomaiselta, jätehuoltopalvelusta tai vähittäiskaupasta, josta laite ostettiin. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromodirektiivi (Euroopan unionin Waste from Electrical and Electronic Equipment, WEEE) koskee tämän laitteen hävittämistä. Syy WEEE-osien ja akkujen erottamiselle muusta jätteestä on minimoida niissä olevien vaarallisten aineiden mahdolliset ympäristövaikutukset ihmisten terveydelle.



**Akku Varoitus.** - Väärän tyyppisen akun vaihtaminen akkuun, joka voi kumota suojauksen (esimerkiksi joidenkin litiumakkutyypin tapauksessa);

- Akun hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin tai akun mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen, mikä voi aiheuttaa räjähdyksen;

- Akun jättäminen erittäin korkealämpöiseen ympäristöön, joka voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulenaran nesteen tai kaasun vuotamisen; ja

- Akku, johon kohdistuu erittäin alhainen ilmanpaine, joka voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulenaran nesteen tai kaasun vuotamisen.

**SAR-tiedot.** Tämä laite on testattu ja täyttää radiotaajuuksille (RF) altistumisen rajoille asetetut FCC (Yhdysvallat)- ja CE (EU) -ehdot. Kanna laitetta vähintään 5 mm (USA) / 5 mm (EU-alueella) etäisyydellä kehostasi, jotta altistumistasot pysyvät FCC(US) / CE(EU) testatulla tasolla.

**Eurooppalainen vaatimustenmukaisuus (CE).** Seuraavat tiedot koskevat puhelimia, joilla on CE-merkintä. Yhteispiste:

**VALTUUTETTU EDUSTAJA: V**altuutetun edustajan palvelu,  
77 Camden Street Tower, Dublin. D02 XE80. Irlanti



Bullitt Mobile Limited vakuuttaa täten, että tässä ilmoituksessa mainitut radiolaitteet, joilla on CE-merkintä, ovat direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukaisia.

**Koko DoC on saatavilla osoitteessa [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

**E-etiketin katseleminen:**

**Katso matkapuhelimesi määräysten mukaiset tiedot seuraavasti:**

1. Avaa Bullitt Satellite Messenger -sovellus

2. Valitse Asetukset-näytössä "Bluetooth-laitteet > E-etiketti

**EMC Lausunto:** Tärkeää: Tämä tuote on osoittanut EMC-vaatimustenmukaisuuden olosuhteissa, joissa käytettiin vaatimustenmukaisia oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmän komponenttien välillä. On tärkeää, että käytät vaatimustenmukaisia oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmän komponenttien välillä. Tämä vähentää mahdollisuutta häiriöiden aiheuttamisesta radioille, televisioille ja muille sähkölaitteille.

**FCC-vaatimustenmukaisuuslausunto:** Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Toimintaa koskee seuraavat kaksi ehtoa: [1] Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja [2] tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriö, joka voi aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Bullitt Mobile Limited vakuuttaa täten, että tällä ilmoituksella varustetut radiolaitteet, joissa on UKCA-merkintä, ovat UK Radio Equipment Regulations 2017 -säädösten mukaisia. Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).



**Takuu.** Jos teet kelvollisen vaateen tämän rajoitetun takuun mukaisesti, valintansa mukaan Bullitt tai sen valtuutettu palveluntarjoaja joko (1) korjaa tuotteen käyttämällä uusia, käytettyjä tai kunnostettuja osia; tai (2) korvaa tuotteen uudella tai "uutta vastaavalla" kunnostetulla tuotteella, joka on sama tai samanlainen kuin takuutuote; tai (3) palauttaa ostohinnan. Korjatut tai korvatut tuotteet palautetaan sinulle alkuperäisillä tehdasasetuksilla sekä kaikilla soveltuvilla ohjelmistopäivityksillä, jotka voivat vaikuttaa käyttöön ja/tai yhteensopivuuteen kolmannen osapuolen sovellusten kanssa (Bullitt ei ole vastuussa).

**Huolto ja korjaukset.** Jos sinulla on kysyttävää tai tarvitset ohjeita, meiltä saat apua. Mene osoitteeseen <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, jossa voit valita useista asiakaspalveluvaihtoehdoista ja löydät täydellisen käyttöoppaan.

### Spektri ja teho:

Käyttötila	Suurin lähetysteho (johdettu) dBm
BAND 23	24.00
BAND 255	24.00
BAND 256	24.00
Käyttötila	Suurin lähetysteho (EIRP) dBm
Bluetooth	-0.8

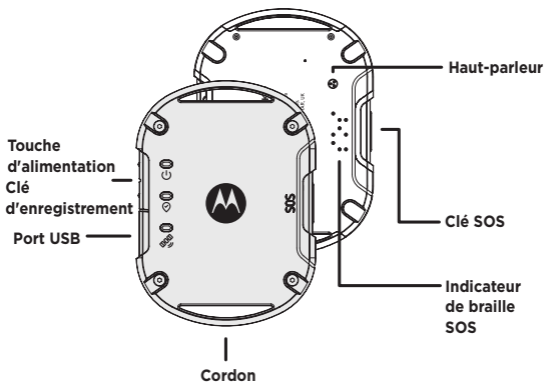
**Tekijänoikeus ja tavaramerkit.** MOTOROLA, muotoiltu Motorola-logo ja muotoiltu M-logo ovat Motorola Trademark Holdings, LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tuotetunnus: **Motorola Satellite Link** (Malli BM3A01)

## Commençons


Avant d'utiliser votre appareil, veuillez lire les informations juridiques, de votre sécurité et de votre réglementation fournies avec votre produit.



# Connecter votre appareil

Avant de commencer, vous devrez télécharger l'application Bullitt Satellite Messenger depuis le Play Store ou l'App Store d'Apple.

Pour coupler votre liaison satellite motorola defy à votre téléphone, allumez l'appareil en maintenant le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. L'appareil va vibrer et la LED d'alimentation clignotera en bleu. Une fois allumé, appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation pour entrer en mode d'appariement. La lumière bleue clignotera rapidement lorsqu'elle est prête à s'apparier avec votre téléphone. L'appareil restera en mode d'appariement pendant 1 minute.

Ouvrez l'application Bullitt Satellite Messenger sur votre téléphone et sélectionnez  puis sélectionnez Apparier contre Motorola Defy Satellite Link.

# Activer votre appareil

## Pour configurer votre appareil :

- Allez sur [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) pour créer votre compte gratuit Bullitt Satellite Messenger.
- Saisissez votre numéro de mobile que vous souhaitez utiliser avec Bullitt Satellite Messenger.
- Un code de vérification est envoyé à votre numéro pour confirmer la propriété.
- Remplissez les invitations à l'écran pour créer votre compte.
- Vous pouvez maintenant utiliser le numéro de téléphone et le mot de passe créé pour vous connecter à l'application Bullitt Satellite Messenger.

## Enregistrer votre appareil et choisir un forfait :

- Pendant la configuration du compte, vous serez invité à saisir votre code d'activation à 6 chiffres ou ICCID de votre appareil connecté à Bullitt Satellite Connect. Vous pouvez trouver ce code imprimé sur une étiquette insérée dans l'emballage d'origine de votre produit.
- Entrez le code affiché et sélectionnez un forfait parmi les offres de service de satellite affichées à l'écran.
- Terminez le paiement en entrant votre adresse de facturation, vos coordonnées et votre mode de paiement.
- Après cette étape, votre appareil est enregistré et peut être utilisé sur le réseau Bullitt Satellite Connect.

REMARQUE : un mode de paiement valide est requis pour tous les forfaits peu importe la période d'essai affichée.



## Pour configurer votre appareil :

pour que votre appareil se connecte au satellite, il a besoin d'une vue claire du ciel. Veuillez éviter les bâtiments hauts ou la couverture des grands arbres.

## Aide et plus

Veuillez lire ce manuel pour vous assurer de la bonne utilisation de cet appareil.

- Évitez de frapper, de lancer, de concasser, de perforer ou de plier l'appareil.
- Ne pas essayer de le démonter ou de démonter ses accessoires. Seuls les centres de service approuvés par Bullitt doivent effectuer les réparations.
- Ne pas allumer l'appareil dans un endroit où l'utilisation des transmetteurs est interdite, où dans un endroit où l'appareil peut causer des interférences ou un danger.
- Pour les patients ayant des implants médicaux, garder l'appareil à 15 cm pendant l'utilisation, maintenir l'appareil dans une position opposée au côté de l'implant.
- Respecter toutes les lois ou règlements relatifs à l'utilisation des appareils sans fil. Respecter la confidentialité et les droits juridiques lors de l'utilisation de l'appareil sans fil.
- Veuillez consulter votre médecin et le fabricant de l'appareil pour déterminer si votre appareil peut interférer avec le fonctionnement de votre appareil médical.

**Élimination et recyclage.** Ce symbole sur l'appareil (et toutes les piles incluses) indique qu'ils ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers normaux. Ne pas éliminer votre appareil ou vos piles comme des déchets municipaux non triés. L'appareil (et toutes les piles) doivent être retournés à un point de collecte certifié pour le recyclage à la fin de leur vie. Pour plus d'informations sur le recyclage de l'appareil et des piles, contactez votre bureau local de la ville, le service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin de distribution de votre appareil. L'élimination de votre appareil est soumise à la directive "Déchets de l'équipement électrique et électronique" de l'Union européenne. La séparation des DEEE et des piles avec d'autres déchets a pour but de minimiser les éventuels impacts environnementaux sur la santé humaine de toutes les substances dangereuses qu'ils contiennent.



**Précaution avec la batterie :** le remplacement d'une batterie par un type de batterie inapproprié peut empêcher une sauvegarde (ex : dans le cas de certains types de batterie au lithium).

- L'élimination d'une pile dans un feu ou un four chaud, le broyage mécanique ou la coupe d'une pile peut causer une explosion ;
- Le fait de laisser une pile dans un environnement à haute température peut causer une explosion ou une fuite de liquide inflammable ou de gaz ; et
- Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou la fuite de liquide inflammable ou de gaz.

**Informations de recherche et de sauvetage.** Cet appareil a été testé et satisfait aux limites de la FCC (US) et de la FCC(US) pour l'exposition à la fréquence de la radio (RF). Tenez cet appareil à au moins 5 mm (US) / 5 mm UE) de votre corps pour s'assurer que les niveaux d'exposition restent à ou en dessous des niveaux testés FCC (US) /CE(UE).

**Conformité européenne (CE).** Les informations suivantes s'appliquent aux téléphones qui

portent une marque CE. Point de contact :

**REPRESENTANT AUTORISÉ :** Service de représentation autorisé,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Irlande



Par la présente, Bullitt Mobile Limited déclare que l'équipement radio et la déclaration portant la marque CE est en conformité avec la Directive 2014/53/EU.

**Le DoC complet se trouve sur [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

**AFFICHER L'E-ETIQUETTE :**

**Pour afficher les informations sur la réglementation de cet appareil, procédez comme suit :**

1. Ouvrez l'application Bullitt Satellite Messenger
2. Sur l'écran Paramètres, sélectionnez 'Appareils Bluetooth > E-label Image

**Déclaration EMC :** Important : ce produit est conforme à l'EMC concernant les conditions d'utilisation d'appareils périphériques conformes et les câbles de protection entre les composants du système. Il est important que vous utilisiez des appareils conformes et des câbles protégés entre les composants du système pour réduire la possibilité d'interférence avec les radios, les télévisions et autres appareils électroniques.

**Déclaration de conformité FCC :** cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Le fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : [1] cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et [2] cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

Bullitt Mobile Limited déclare par la présente que l'équipement radio qui accompagne cette déclaration et porte la marque UKCA est conforme aux Réglementations de l'équipement radio UK 2017. Le texte complet de la déclaration de conformité UK est disponible à l'adresse internet suivante : [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).



**Garantie.** Bullitt Mobile Limited de One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR Royaume-Uni (« Bullitt ») assure à l'acheteur original (« vous ») que l'appareil faisant l'objet de la présente garantie, ainsi que tous les accessoires contenus dans sa boîte (les « produits »), ne présentent pas de défauts substantiels de matériel et de fabrication pour la durée de la période indiquée en annexe, à compter de la date d'achat initial par le consommateur (« période de garantie »).

**Service & Réparations.** Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'assistance, nous sommes disposés à vous aider. Allez sur <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, où vous pouvez sélectionner un nombre d'options d'assistance de client et le guide de l'utilisateur complet.

**Spectre et puissance :**

<b>Mode de fonctionnement</b>	<b>Puissance de transmission maximum (Conduite) dBm</b>
BAND 23	24.00
BAND 255	24.00
BAND 256	24.00
<b>Mode de fonctionnement</b>	<b>Puissance de transmission maximum (EIRP) dBm</b>
Bluetooth	-0.8

**Copyright & marques déposées.** MOTOROLA, le logo Motorola et le logo M Logo sont des marques déposées ou des marques enregistrées de Motorola Trademark Holdings, LLC, et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

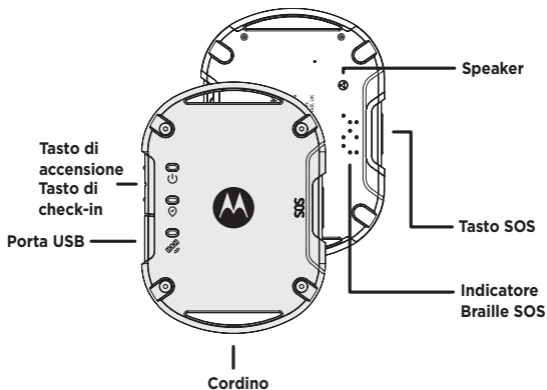
© 2023 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

ID du produit : **Liaison satellite Motorola** (Modèle BM3A01)



## Iniziamo

Prima di utilizzare il tuo dispositivo, leggi le informazioni legali, di sicurezza e regolamentari in dotazione con il tuo prodotto.



# Connettere il tuo dispositivo

Prima di iniziare, dovrai scaricare l'app Bullitt Satellite Messenger da Play Store o Apple App Store.

Per associare il Motorola Defy Satellite Link al tuo telefono, accendi il dispositivo premendo il pulsante di accensione per 3 secondi. Il dispositivo vibrerà e il LED di alimentazione lampeggerà di blu. Una volta acceso, tocca nuovamente il pulsante di accensione per inserire la modalità di associazione. Quando il telefono è pronto per l'associazione, la luce blu lampeggerà rapidamente. Il dispositivo rimarrà in modalità di associazione per 1 minuto.

Apri l'app di Bullitt Satellite Messenger sul telefono e seleziona  quindi seleziona Associa a Motorola Defy Satellite Link.

## Attivare il tuo dispositivo

### Per impostare il tuo dispositivo:

- Vai su [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) per creare il tuo account gratuito Bullitt Satellite Messenger.
- Inserisci il numero di cellulare che vuoi usare con Bullitt Satellite Messenger.
- Un codice di verifica viene inviato al tuo numero designato per confermare la proprietà.
- Completa i passaggi suggeriti sullo schermo per creare il tuo account.
- Ora puoi utilizzare il numero di telefono e la password creati al momento dell'iscrizione per accedere all'app Bullitt Satellite Messenger.

### Registrare il tuo dispositivo e scegliere un piano:

- Durante la configurazione dell'account ti verrà chiesto di inserire il tuo codice di attivazione a 6 cifre o ICCID del tuo dispositivo abilitato Bullitt Satellite Connect. Puoi trovare questo codice stampato su un inserto all'interno dell'imballaggio originale del tuo prodotto.
- Inserisci il codice visualizzato e seleziona un piano dai pacchetti di servizi satellitari visualizzati sullo schermo.
- Completa il checkout inserendo il tuo indirizzo di fatturazione, i dettagli di contatto e il metodo di pagamento.
- Dopo il corretto completamento, il tuo dispositivo è registrato e pronto per l'uso sulla rete Bullitt Satellite Connect.

NOTA: Per tutti i pacchetti è necessario un metodo di pagamento valido, a prescindere da qualsiasi periodo di prova gratuito visualizzato.



### Per configurare il tuo dispositivo:

per consentire la connessione al satellite occorre una visione chiara del cielo. Evita edifici alti o una copertura fitta di vegetazione.

# Aiuto e altro

Leggi il manuale per garantire il corretto uso di questo dispositivo

- Evita di colpire, lanciare, schiacciare, perforare o piegare il dispositivo.
- Non provare a smontare il dispositivo o i suoi accessori. Solo i centri di servizio riconosciuti Bullitt dovrebbero essere utilizzati per le riparazioni.
- Non accendere il dispositivo nei luoghi in cui l'uso di dispositivi di trasmissione è vietato, o in cui il dispositivo potrebbe causare interferenze o pericolo.
- Per i pazienti con impianti medici, tieni il dispositivo a una distanza di 15 cm e, durante l'uso, mantieni il dispositivo posizionato sul lato opposto dell'impianto.
- Rispetta le leggi o normative sull'uso dei dispositivi wireless. Rispetta la privacy e i diritti legali delle altre persone quando utilizzi il dispositivo wireless.
- Consulta il tuo medico e il produttore del dispositivo per determinare se il tuo dispositivo possa interferire con il funzionamento del tuo dispositivo medico.

**Smaltimento e riciclaggio.** Questo simbolo sul dispositivo (e su qualsiasi batteria inclusa) indica che non dovrebbero essere smaltiti come normale spazzatura domestica. Non smaltire il tuo dispositivo o le batterie come rifiuti urbani indifferenziati. Il dispositivo (e qualsiasi batteria) dovrebbero essere consegnati a un punto di raccolta certificato per il riciclaggio o il corretto smaltimento alla fine della loro vita utile. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio del dispositivo o delle batterie, contatta il tuo ufficio comunale, il servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio di vendita al dettaglio in cui hai acquistato questo dispositivo. Lo smaltimento di questo dispositivo è soggetto alla direttiva sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) dell'Unione europea. Il motivo per la separazione delle RAEE e delle batterie dagli altri rifiuti è la riduzione del potenziale impatto ambientale sulla salute umana di qualsiasi sostanza pericolosa che possa essere presente.



**Avvertenza sulla batteria.** - Sostituzione di una batteria con una tipologia errata che possa superare la sicurezza (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batteria al litio);  
- Smaltimento di una batteria in un incendio o un forno caldo, o schiacciamento meccanico o taglio di una batteria, che può causare un'esplosione;  
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante con una temperatura estremamente alta che possa causare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabile; e  
- Una batteria sottoposta alla pressione estremamente bassa dell'aria che potrebbe causare un'esplosione o la perdita di liquido infiammabile o di gas.

**Informazioni SAR.** Questo dispositivo è stato testato e soddisfa entrambi i limiti di FCC(US) e CE(UE) per l'esposizione alla frequenza radio (RF). Trasporta questo dispositivo a una distanza di almeno 5 mm (negli USA)/5 mm (in UE) dal tuo corpo per garantire che i livelli di esposizione rimangano al di sotto o al livello di prova FCC(US) / CE(UE).

**Conformità europea (CE).** Le seguenti informazioni sono applicabili ai telefoni che

presentano un marchio CE. Punto di contatto:

**RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO:** Servizio di rappresentanza autorizzato,  
77 Camden Street Lower, Dublino. D02 XE80. Irlanda



Bullitt Mobile Limited dichiara che le apparecchiature radio con la presente dichiarazione e recanti il marchio CE sono conformi alla direttiva 2014/53/UE.

**Il DoC completo si può trovare su [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

#### **VISUALIZZARE L'ETICHETTA ELETTRONICA:**

**Per visualizzare le informazioni normative su questo dispositivo, procedere come descritto di seguito:**

1. Aprire Bullitt Satellite Messenger APP
2. Sulla schermata delle impostazioni, selezionare "Dispositivi Bluetooth > Immagine dell'etichetta elettronica"

**Dichiarazione EMC:** Importante: Questo prodotto ha dimostrato la conformità EMC in condizioni che includevano l'uso di dispositivi periferici conformi e cavi schermati tra i componenti di sistema. È importante utilizzare dispositivi periferici conformi e cavi schermati tra i componenti di sistema per ridurre la possibilità di causare interferenze per radio, televisioni e altri dispositivi elettronici.

**Dichiarazione di conformità FCC:** Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC. L'operazione è soggetta alle due condizioni seguenti: [1] questo dispositivo non può causare interferenze dannose e [2] questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Bullitt Mobile Limited dichiara che le apparecchiature radio con la presente dichiarazione e recanti il marchio UKCA sono conformi alle normative del Regno Unito sulle apparecchiature radio 2017. Il testo completo della dichiarazione di conformità del Regno Unito è disponibile al seguente indirizzo:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).



**Garanzia.** Bullitt Mobile Limited di One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR Regno Unito ("Bullitt") garantisce all'acquirente originario ("cliente") che il dispositivo che accompagna questa garanzia, e qualsiasi accessorio in dotazione (i "Prodotti"), saranno privi di difetti sostanziali di materiale e di lavorazione per il periodo indicato nell'Appendice a partire dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originario ("Periodo di garanzia").

**Servizio e riparazioni.** Se hai delle domande o hai bisogno di assistenza, saremo felici di aiutare. Vai su <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, dove puoi scegliere tra una serie di opzioni di assistenza clienti e trovare una guida completa per l'utente.

Italiano

**Gamma e potenza:**

<b>Modalità operativa</b>	<b>Potenza di trasmissione massima (Condotta) dBm</b>
BANDA 23	24,00
BANDA 255	24,00
BANDA 256	24,00
<b>Modalità operativa</b>	<b>Potenza di trasmissione massima (EIRP) dBm</b>
Bluetooth	-0,8

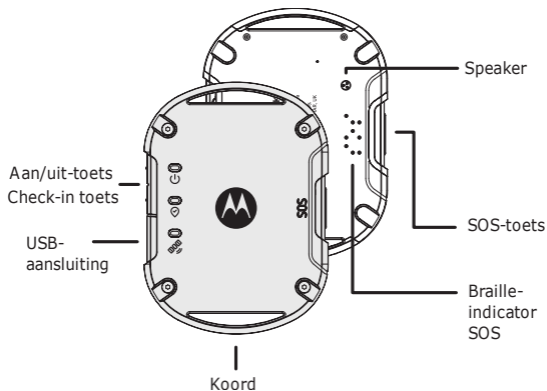
**Copyright e marchi commerciali.** MOTOROLA, il Logo stilizzato Motorola e il Logo stilizzato M sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC e vengono utilizzati sotto licenza. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.

ID del prodotto: **Collegamento satellitare Motorola** (Modello BM3A01)

## Laten we aan de slag gaan


Lees de informatie over wetgeving, veiligheid en regelgeving die bij het product wordt geleverd voordat u het apparaat gebruikt.



# Het aansluiten van uw apparaat

Voordat u begint moet u de Bullitt Satellite Messenger-app downloaden in de Play Store of de Apple App Store.

Om uw motorola defy satellite link aan uw telefoon te koppelen, zet u het apparaat aan door de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt te houden. Het apparaat zal trillen en de power LED zal blauw knipperen. Eenmaal ingeschakeld, tikt u nogmaals op de aan/uit-knop om de koppelingsmodus te openen. Het blauwe lampje knippert snel wanneer het klaar is om met uw telefoon te koppelen. Het apparaat blijft 1 minuut in de koppelingsmodus.

Open de Bullitt Satellite Messenger app op uw telefoon en selecteer  en vervolgens Pair against Motorola Defy Satellite Link.

# Het activeren van uw apparaat

## Om uw apparaat in te stellen:

- Ga naar [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) om uw gratis Bullitt Satellite Messenger-account aan te maken.
- Voer uw mobiele telefoonnummer in dat u wilt gebruiken met Bullitt Satellite Messenger.
- Een verificatiecode wordt naar het door u opgegeven nummer gestuurd om eigendom te bevestigen.
- Voltooi de vragen die op het scherm verschijnen om uw account aan te maken.
- U kunt nu het telefoonnummer en wachtwoord dat u bij het aanmelden heeft aangemaakt op gebruiken om in te loggen op de Bullitt Satellite Messenger-app.

## Uw apparaat registreren en een plan kiezen:

- Tijdens het instellen van een account wordt u gevraagd uw 6-cijferige activeringscode of ICCID van uw Bullitt Satellite Connect in te voeren. U kunt deze code vinden op de bijsluiter die zich bevindt in de originele verpakking van uw product.
- Voer de weergegeven code in en selecteer een plan uit de satellite service-pakketten die op het scherm te zien zijn.
- Voltooi de check-out door uw factuuradres, contactgegevens en betaalmethode in te voeren.
- Na het succesvol afronden hiervan is uw toestel geregistreerd en klaar voor gebruik op het Bullitt Satellite Connect-netwerk.

OPMERKING: Een geldige betaalmethode is vereist voor alle pakketten, ongeacht de getoonde gratis proefperiode.



## Om uw apparaat in te stellen:

Om uw toestel met een satelliet te kunnen verbinden, heeft het een duidelijk zicht op de lucht nodig. Vermijd hoge gebouwen of een bosrijke omgeving.

# Help en meer

Lees deze handleiding voor een correct gebruik van dit apparaat.

- Vermijd het volgende met het apparaat: slaan, gooien, breken, doorboren of buigen.
- Probeer niet om het apparaat of de accessoires te demonteren. Alleen door Bullitt erkende servicecentra mogen voor reparaties worden gebruikt.
- Schakel het apparaat niet in daar waar het gebruik van zendapparatuur is verboden, of waar het apparaat storing of gevaar kan veroorzaken.
- Voor patiënten met een medisch implantaat moet het apparaat op 15 cm afstand worden gehouden. Tijdens gebruik moet het apparaat aan de tegenovergestelde zijde van het implantaat worden geplaatst.
- Houd u aan alle wetten of regelgeving over het gebruik van draadloze apparaten. Respecteer de privacy en wettelijke rechten van anderen bij het gebruik van het draadloze apparaat.
- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om vast te stellen of uw apparaat de werking van uw medische hulpmiddel kan verstoren.

**Verwijderen en recyclen.** Dit symbool op het apparaat (en eventuele meegeleverde batterijen) geeft aan dat ze niet als normaal huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Gooi uw apparaat of batterijen niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval. Het apparaat (en eventuele batterijen) moeten worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt voor het recyclen of correcte verwijdering aan het einde van de levensduur. Voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van het apparaat of de batterijen kunt u contact opnemen met uw gemeente, het bedrijf voor het verwijderen van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. De verwijdering van dit apparaat is onderworpen aan de richtlijn betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA) van de Europese Unie. De reden voor het scheiden van WEEE en batterijen van ander afval is het minimaliseren van de potentiële milieueffecten van eventueel aanwezige gevaarlijke stoffen op de menselijke gezondheid.



**Waarschuwing voor de batterij.** - Het vervangen van de batterij met een onjuist type kan de veiligheidsvoorzieningen omzeilen (dit is bijvoorbeeld het geval bij een aantal lithium-batterijen);  
- Het verwijderen van een batterij door deze in het vuur of een hete oven te gooien, of deze mechanisch te breken of te snijden, kan leiden tot een explosie;  
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas; en  
- Een batterij die onder extreem lage luchtdruk staat, kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

**SAR-informatie.** Dit apparaat is getest en voldoet aan zowel de FCC (VS) als de CE (EU)-markering voor blootstelling aan radiofrequentie (RF). Draag dit apparaat op ten minste 5 mm (in de VS) / 5 mm (in de EU) afstand van uw lichaam om ervoor te zorgen dat de blootstellingsniveaus op of onder de door de FCC(VS) / CE(EU) geteste niveaus blijven.

**Europese conformiteit (CE).** De volgende informatie is van toepassing op telefoons met een



CE-markering. Contactpunt:

**GEMACHTIGDE:** Authorised Representative Service,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Ireland



Hierbij verklaart Bullitt Mobile Limited dat de radioapparatuur met deze verklaring en voorzien van de CE-markering in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

**De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

#### **HET E-LABEL BEKIJKEN:**

**Om de wettelijke informatie over dit apparaat te bekijken, doet u het volgende:**

1. Open de Bullitt Satellite Messenger-app
2. Selecteer in het scherm Instellingen "Bluetooth-apparaten > Afbeelding E-label"

**EMC-verklaring:** Belangrijk: Dit product is EMC-conform gebleken onder omstandigheden die het gebruik van compatibele randapparatuur en afgeschermd kabels tussen systeemcomponenten omvatten. Het is belangrijk dat u compatibele randapparatuur en afgeschermd kabels tussen systeemcomponenten gebruikt om de kans op interferentie met radio's, televisies en andere elektronische apparaten te verkleinen.

**FCC-conformiteitsverklaring:** Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Voor bediening gelden de volgende twee voorwaarden: [1] Dit apparaat mag geen hinderlijke interferentie veroorzaken en [2] dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die tot ongewenste werking kan leiden.

Hierbij verklaart Bullitt Mobile Limited dat de radioapparatuur met deze verklaring en voorzien van het UKCA-merk voldoet aan de UK Radio Equipment Regulations 2017. De volledige tekst van de Britse verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).

**Garantie.** Bullitt Mobile Limited van One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR Verenigd Koninkrijk ("Bullitt") garandeert de oorspronkelijke consument-koper ("u") dat het apparaat dat bij deze garantie hoort, en alle bijbehorende accessoires in de doos (de "producten"), vrij zullen zijn van wezenlijke defecten in materiaal en vakmanschap gedurende een in de bijlage vermelde periode vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop door de consument ("garantieperiode").



**Service en reparaties.** Als u vragen of hulp nodig heeft, dan zijn we hier om te helpen. Ga naar <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>. Hier kunt u kiezen uit een aantal opties voor de klantenservice en hier kunt u ook een volledige gebruikershandleiding vinden.

**Spectrum en vermogen:**

<b>Besturingsmodus</b>	<b>Maximaal zendvermogen (geleid) dBm</b>
BAND 23	24.00
BAND 255	24.00
BAND 256	24.00
<b>Besturingsmodus</b>	<b>Maximaal zendvermogen (e.i.r.p.) dBm</b>
Bluetooth	-0.8

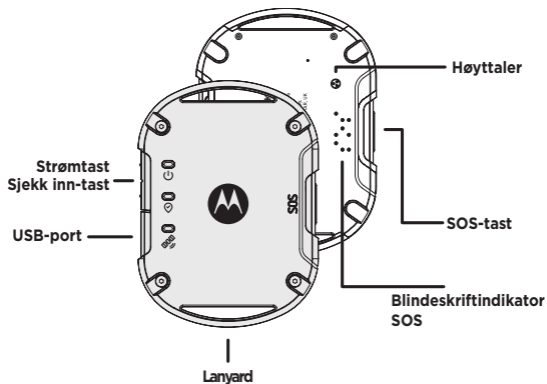
**Copyright en handelsmerken.** MOTOROLA, het gestileerde Motorola-logo en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC, en worden onder licentie gebruikt. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.

Product-ID: **Motorola Satellite Link** (Model BM3A01)

## La oss komme i gang


Vennligst les den juridiske, sikkerhetstilknyttede og lovebestemte informasjonen som følger med produktet før du bruker enheten.



## Koble til enheten

Før du begynner må du laste ned Bullitt Satellite Messenger-appen fra enten Play Store eller Apple App Store.

For å koble din motorola til defy satellite-linken på telefonen, slå på enheten ved å holde på strømknappen i tre sekunder. Enheten vil vibrere og LED-lampen vil blinke blått. Når den er slått på, trykk på strømknappen på nytt for å angi sammenkoblingsmodus. Det blå lyset vil blinke raskt når det er klar til å kobles sammen med telefonen. Enheten vil holde seg i sammenkoblingsmodus i ett minutt.

Åpne Bullitt Satellite Messenger-appen på telefonen og velg . Velg deretter Par mot Motorola Defy Satellite-link.

## Aktivere enheten

### Slik konfigurerer du enheten:

- Gå til [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) for å opprette din gratis Bullitt Satellite Messenger-konto.
- Skriv inn mobilnummeret du ønsker å bruke med Bullitt Satellite Messenger.
- En bekreftelseskode sendes til ditt utpekte nummer for å bekrefte eierskap.
- Fullfør instruksjonene på skjermen for å opprette kontoen din.
- Du kan nå bruke telefonnummeret og passordet som er opprettet ved registrering for å logge inn på Bullitt Satellite Messenger-appen.

### Registrering av enheten og valg av abonnement:

- Under kontooppsettet vil du bli bedt om å angi en 6-sifret aktiveringskode eller ICCID for din Bullitt Satellite Connect-aktiverte enhet. Du kan finne denne koden printet i den opprinnelige emballasjen til produktet.
- Skriv inn koden som vises og velg et abonnement fra tjenestepakkene for satellitt som vises på skjermen.
- Fullfør ved å skrive inn faktureringsadressen, kontaktdetaljer og betalingsmetode.
- Etter vellykket fullføring er enheten registrert og klar til bruk på Bullitt Satellite Connect-nettverket.

MERK: En gyldig betalingsmetode er nødvendig for alle abonnementer uansett hvilken som helst gratis prøveperiode som vises.



### For å konfigurere enheten:

For at enheten skal kunne kobles til en satellitt trenger den et klart overblikk over himmelen. Vennligst unngå høye bygninger eller mye tredekning.

## Hjelp og mer

Vennligst les denne håndboken for å sikre riktig bruk av denne enheten

- Unngå å slå, kaste, knuse, punktere eller bøye enheten.
- Ikke forsøk å demontere enheten eller dens tilbehør. Kun Bullitt-godkjente servicesentre skal brukes til reparasjoner.
- Ikke slå på enheten der bruk av sendeenheter er forbudt, eller hvor enheten kan forårsake forstyrrelser eller fare.
- For pasienter med medisinsk implantat, hold enheten 15 cm unna, og under bruk, holde enheten plassert på motsatt side av implantatet.
- Overhold alle lover eller forskrifter om bruk av trådløse enheter. Respekter andres personvern og juridiske rettigheter når du bruker den trådløse enheten.
- Vennligst kontakt legen din og enhetsprodusenten for å avgjøre om enheten kan forstyrre driften av den medisinske enheten.

**Avhending og resirkulering.** Dette symbolet på enheten (og alle medfølgende batterier) indikerer at de ikke bør kastes som vanlig husholdnings søppel. Ikke kast enheten eller batteriene som usortert kommunalt avfall. Enheten (og alle batterier) skal overleveres til et sertifisert samlingspunkt for resirkulering eller riktig avhending ved livsende. For mer detaljert informasjon om resirkulering av enheten eller batterier, kontakt ditt lokale bykontor, renovasjonsselskap eller detaljhandelen du kjøpte denne enheten hos. Avhending av denne enheten er underlagt EU-direktivet Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Årsaken til å skille WEEE og batterier fra annet avfall er å minimere de potensielle miljøpåvirkninger på menneskers helse av eventuelle farlige stoffer som kan være til stede.



**Batterivarsel.** – Erstatte et batteri med feil type kan motvirke en beskyttelse (for eksempel i tilfelle av noen lithium-batterityper);

- Avhending av et batteri i en brann eller en varm ovn, eller mekanisk knuse eller skjære et batteri, kan resultere i en eksplosjon;
- Forlate et batteri i et miljø med ekstrem høy temperatur kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass; og
- Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

**SAR-informasjon.** Denne enheten er testet og oppfyller både grenser for FCC(US) og CE(EU) for radiofrekvens (RF) eksponering. Bær denne enheten minst 5 mm (i USA) / 5 mm (i EU) vekk fra kroppen for å sikre at eksponeringsnivåene forblir på eller under FCC(US) / CE(EU) testede nivåer.

**Europeisk overholdelse (CE).** Følgende informasjon er gjeldende for telefoner som har

et CE-merke. Kontaktpunkt:

**AUTORISERT REPRESENTATIV:** Autorisert Representative Service,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Irland



Bullitt Mobile Limited erklærer herved at radioutstyret med denne erklæringen og med CE-merket er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

**Fullstendig DoC kan bli funnet på [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

#### **VISNING AV E-MERKET:**

**For å vise den lovebestemte informasjonen på denne enheten, gjør du følgende:**

1. Åpne Bullitt Satellite Messenger-appen
2. På Innstillinger, velg 'Bluetooth-enheter > E-merkebilde

**EMC-erklæring:** Viktig: Dette produktet har demonstrert EMC-samsvar under forhold som inkluderte bruk av kompatible perifere enheter og skjermede kabler mellom systemkomponenter. Det er viktig at du bruker kompatible perifere enheter og skjermede kabler mellom systemkomponenter for å redusere muligheten til å forårsake forstyrrelser med radioer, TV-er og andre elektroniske enheter.

**Erklæring om FCC-samsvar:** Denne enheten overholder del 15 i FCC-reglene. Drift er underlagt de følgende to vilkårene: [1] denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens, og [2] denne enheten må akseptere enhver interferens som er mottatt, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Bullitt Mobile Limited erklærer herved at radioutstyret med denne erklæringen og med UKCA Mark er i samsvar med UK Radio Equipment Regulations 2017. Den fullstendige teksten i den britiske konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internett-adresse:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).

**Garanti.** Bullitt Mobile Limited i One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR Storbritannia ("Bullitt") garanterer den opprinnelige kjøperen ("du") at enheten som følger med denne garantien, og ethvert tilbehør som følger med i esken ("Produktene"), ikke har noen material- eller produksjonsfeil for en periode angitt i vedlegget som starter fra datoen for det opprinnelige kjøpet ("Garantiperioden").

**Service og reparasjoner.** Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp, er vi her for å hjelpe. Gå til <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, hvor du kan velge mellom en rekke alternativer for kundeservice og finne en full brukerveiledning.



## Spectrum og Power:

Driftsmodus	Maksimal transmisjonseffekt (Gjennomført) dBm
BAND 23	24,00
BAND 255	24,00
BAND 256	24,00

Driftsmodus	Maksimal transmisjonseffekt (EIRP) dBm
Bluetooth	-0,8

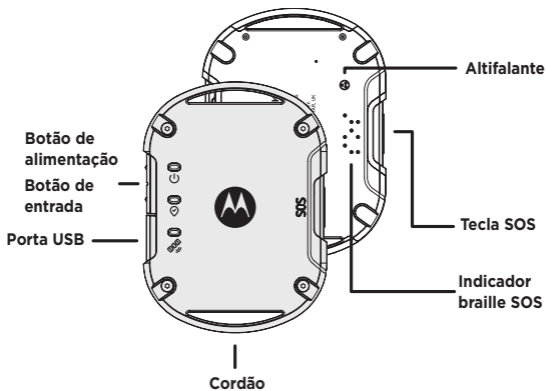
**Opphavsrett og varemerker.** MOTOROLA, den stiliserte Motorola logoen og stiliserte M-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for Motorola Trademark Holdings, LLC og brukes under lisens. Alle andre varemerker er eiendommen til sine respektive eiere.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Alle rettigheter forbeholdt.

Produkt-ID: **Motorola Satellite Link** (Modell BM3A01)

## Vamos começar

Antes de usar o seu dispositivo, leia as informações legais, de segurança e regulamentares que vêm com o seu produto.






## Ligar o seu dispositivo

Antes de começar, terá de transferir a aplicação Bullitt Satellite Messenger a partir da Play Store ou Apple App Store.

Para emparelhar o seu motorola defy satellite link ao seu telefone, ligue o dispositivo mantendo o botão de energia pressionado por 3 segundos. O dispositivo irá vibrar e a indicação LED de energia pisca a azul. Uma vez ligado, toque novamente no botão de energia para entrar no modo de emparelhamento. A luz azul pisca rapidamente quando estiver preparado para emparelhar com o seu telefone. O dispositivo mantém-se no modo de emparelhamento durante 1 minuto.

Abra a aplicação Bullitt Satellite Messenger no seu telefone e seleccione  e em seguida, seleccione Pair (emparelhar) com o Motorola Defy Satellite Link.

## Ativar o seu dispositivo

### Para configurar o seu dispositivo:

- Vá a [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) para criar a sua conta gratuita Bullitt Satellite Messenger.
- Insira o número de telemóvel que pretende usar com o Bullitt Satellite Messenger.
- Será enviado um código de verificação para o número designado a confirmar a propriedade.
- Siga as instruções no ecrã para criar a sua conta.
- Já pode usar o número de telefone e a palavra-passe inseridos no registo para iniciar sessão na aplicação Bullitt Satellite Messenger.

### Registar o seu dispositivo e escolher um plano:

- Durante a configuração da conta, será pedido para introduzir o seu código de ativação de 6 dígitos ou o ICCID do seu dispositivo Bullitt Satellite Connect ativo. Este código está impresso num folheto dentro da embalagem original do seu produto.
- Introduza o código e seleccione um plano a partir dos pacotes de serviços de satélite apresentados no ecrã.
- Finalize o processo, introduzindo a sua morada de faturação, os dados de contacto e o método de pagamento.
- Após uma conclusão bem-sucedida, o seu dispositivo está registado e pronto a ser usado na rede Bullitt Satellite Connect.

NOTA: É necessário um método de pagamento válido para todos os pacotes, independentemente de ser apresentado um período experimental gratuito.



### Para configurar o seu dispositivo:

Para o seu dispositivo se ligar a um satélite, é necessário ter uma visão limpa do céu. Evite edifícios altos ou locais com muitas árvores.

## Ajuda e outros

Leia este manual para garantir uma utilização correta deste dispositivo

- Evite bater, atirar, esmagar, perfurar ou dobrar o dispositivo.
- Não tente desmontar o dispositivo ou os seus acessórios. Para reparações, só deve recorrer a centros de serviços aprovados pela Bullitt.
- Não ligue o dispositivo onde é proibida a utilização de dispositivos transmissores, ou em locais onde possa causar interferências ou perigos.
- Os pacientes com implantes médicos, devem manter o dispositivo a 15 cm de distância e durante a sua utilização mantê-lo do lado oposto ao implante.
- Siga as leis ou regulamentos sobre a utilização de dispositivos sem fios. Ao usar o dispositivo sem fios, respeite a privacidade e os direitos legais dos outros.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para perceber se o dispositivo pode interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.

**Eliminação e reciclagem.** Este símbolo no dispositivo (e quaisquer baterias incluídas) indica que não deve ser eliminado como um resíduo doméstico normal.

Não elimine o seu dispositivo ou as baterias como resíduos municipais não separados. No final da sua vida útil, o dispositivo (e quaisquer baterias) deve ser entregue a um ponto de recolha certificado para reciclagem ou eliminação adequada. Para mais informações detalhadas sobre a reciclagem de dispositivos ou baterias, contacte o seu serviço municipal, serviço de tratamento de resíduos domésticos ou a loja onde comprou o dispositivo. A eliminação do dispositivo está sujeita à diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) da União Europeia. O motivo para a separação de REEE e baterias de outros resíduos é de minimizar os potenciais impactos ambientais na saúde humana de quaisquer substâncias perigosas que possam existir.



**Cuidados com a bateria.** - A substituição por uma bateria de tipo incorreto pode por em causa a sua proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de baterias de lítio);

- Eliminação da bateria para uma fogueira ou forno quente, ou esmagar ou cortar mecanicamente uma bateria, pode resultar numa explosão;

- Deixar a bateria num ambiente envolvente com uma temperatura extremamente elevada, pode resultar numa explosão ou derrame de líquidos ou gases inflamáveis; e

- A bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa, pode resultar numa explosão ou derrame de líquidos ou gás inflamável.

**Informações SAR.** Este dispositivo foi testado e cumpre os limites definidos de exposição à radiofrequência (RF) da FCC (EUA) e CE (UE). Transporte este dispositivo a pelo menos 5 mm (nos EUA)/ 5 mm (na UE) afastado do seu corpo para garantir que os níveis de exposição se mantêm conforme os níveis testados (ou abaixo) da FCC (EUA) / CE (UE).

**Conformidade Europeia (CE).** As seguintes informações são aplicáveis aos telemóveis

Português

com a marca CE. Ponto de contato:

**REPRESENTANTE AUTORIZADO:** Authorised Representative Service,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Irlanda



Pelo presente, a Bullitt Mobile Limited declara que os equipamentos de rádio com esta declaração e a marca CE estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

**O documento completo pode ser consultado em** [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).

### **VER O RÓTULO ELETRÔNICO:**

**Para ver as informações regulamentares sobre este dispositivo, siga os seguintes passos:**

1. Abra a aplicação Bullitt Satellite Messenger
2. No ecrã das Configurações, selecione 'Dispositivos Bluetooth > Imagem do Rótulo eletrónico'

**Diretiva ECM:** Importante: Este produto encontra-se em conformidade com a diretiva EMC nos termos que incluem a utilização de dispositivos periféricos compatíveis e cabos revestidos nos componentes do sistema. É importante usar dispositivos periféricos compatíveis e cabos revestidos nos componentes do sistema para reduzir a possibilidade de causar interferências em rádios, televisões e outros dispositivos eletrónicos.

**Diretiva de conformidade da FCC:** Este dispositivo encontra-se em conformidade com a Secção 15 das normas FCC. O funcionamento está sujeita às duas seguintes condições: [1] este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e [2] este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que podem causar um funcionamento indesejado.

A Bullitt Mobile Limited declara que os equipamentos de rádio com esta declaração e a Marca UKCA estão em conformidade com a Regulamentação de 2017 do Reino Unido para Equipamentos de Rádio. O texto completo da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível no seguinte endereço da Internet:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).



**Garantia.** A Bullitt Mobile Limited de One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR, Reino Unido, ("Bullitt") garante ao consumidor e comprador original ("você") que o Dispositivo que acompanha esta garantia, e quaisquer acessórios contidos na embalagem que o acompanha (os "Produtos"), se encontram livres de defeitos significativos nos materiais e na fabricação, por um período indicado no Apêndice, com início na data de compra original do consumidor ("Período de garantia").

**Serviços e reparações.** Se tiver alguma dúvida ou necessitar de assistência, estamos aqui para ajudar. Vá a <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, onde pode escolher entre uma série de opções de atendimento ao cliente e consultar o guia do utilizador completo.

### Alcance e potência:

Modo de funcionamento	Potência máxima de transmissão (conduzida) dBm
BANDA 23	24.00
BANDA 255	24.00
BANDA 256	24.00
Modo de funcionamento	Potência máxima de transmissão (EIRP) dBm
Bluetooth	-0.8

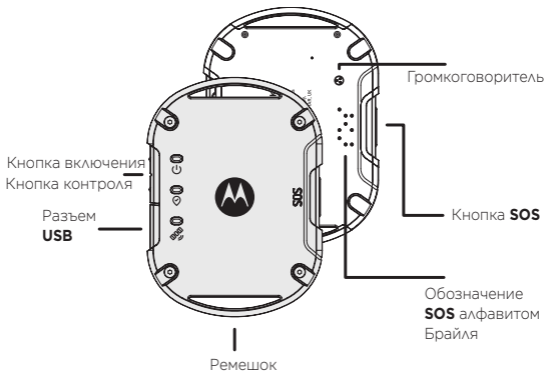
**Direitos autorais e marcas registradas.** MOTOROLA, o logótipo da Motorola estilizado e o logótipo M estilizado são marcas comerciais ou marcas registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC, e usadas sob licença. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respetivos proprietários.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

ID do produto: **Motorola Satellite Link** (modelo BM3A01)

## Начало работы

Прежде чем использовать устройство, ознакомьтесь с юридической, нормативно-правовой информацией, а также информацией по безопасности, прилагающейся к продукту.



## Подключение устройства

Для начала необходимо скачать приложение Bullitt Satellite Messenger из Play Store или Apple App Store.

Чтобы подключить Motorola Defy Satellite Link к телефону, включите устройство, удерживая кнопку питания в течение 3 секунд. Устройство завибрирует, а индикатор питания замигает синим цветом. После включения снова нажмите кнопку питания, чтобы войти в режим сопряжения. Когда устройство будет готово к сопряжению с телефоном, индикатор быстро замигает синим цветом. Устройство будет оставаться в режиме сопряжения в течение 1 минуты.

Откройте приложение Bullitt Satellite Messenger на телефоне и выберите , затем нажмите «Связать с Motorola Defy Satellite Link».

## Активация устройства

### Чтобы настроить устройство:

- Перейдите на [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com), чтобы создать бесплатный аккаунт Bullitt Satellite Messenger.
- Введите номер мобильного телефона, для которого вы хотите использовать Bullitt Satellite Messenger.
- Для подтверждения того, что указанный номер принадлежит вам, на него будет отправлен проверочный код.
- Для создания аккаунта заполните поля, отображенные на экране.
- Теперь вы можете использовать номер телефона и созданный при регистрации пароль для входа в приложение Bullitt Satellite Messenger.

### Регистрация устройства и выбор плана:

- При регистрации аккаунта вам предложат ввести 6-значный код активации или ICCID вашего устройства с поддержкой Bullitt Satellite Connect. Этот код напечатан на вкладыше, который можно найти внутри оригинальной упаковки продукта.
- Введите код и выберите план из отображенных на экране пакетов спутниковых услуг.
- Чтобы завершить оформление заказа, введите адрес выставления счета и контактные данные и выберите способ оплаты.
- После успешного оформления заказа ваше устройство будет зарегистрировано и готово к использованию в сети Bullitt Satellite Connect.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для всех пакетов, независимо от того, используете ли вы услуги в течение периода бесплатной пробной версии, необходимо ввести действительный способ оплаты.



### Настройка устройства:

Чтобы устройство могло подключиться к спутнику, необходимо ясное небо. Постарайтесь находиться вдали от высоких зданий и густых посадок деревьев.

# Помощь и другая информация

Ознакомьтесь с данным руководством, чтобы правильно использовать устройство.

- Избегайте ударов, бросания, повреждений, прокалывания или сгибания устройства.
- Не пытайтесь разобрать устройство или его аксессуары. Для проведения ремонта следует обращаться в официальные центры обслуживания Bullitt.
- Не включайте устройство в местах, где запрещено использование передающих устройств, или там, где устройство может создавать помехи или угрозу.
- Пользователям с медицинскими имплантами следует держать устройство на расстоянии 15 см, и во время использования располагать устройство с противоположной стороны от импланта.
- Следует соблюдать соответствующие законы и нормативные правила, касающиеся использования беспроводных устройств. Уважайте неприкосновенность частной жизни и юридические права других лиц при использовании беспроводного устройства.
- Проконсультируйтесь со своим врачом и с производителем устройства, чтобы убедиться, что устройство не создаст каких-либо помех в работе вашего медицинского прибора.



**Утилизация и переработка.** Данный символ на устройстве (и на входящих в комплект поставки аккумуляторах) указывает на то, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не утилизируйте устройство и аккумуляторы вместе с несортированными бытовыми отходами. По окончании срока службы устройства (и аккумуляторы) следует передать в сертифицированный пункт сбора подлежащих утилизации отработанных устройств и аккумуляторов. Для получения более подробной информации об утилизации устройства или аккумуляторов свяжитесь с местной городской администрацией, службой по вывозу бытовых отходов или магазином, где вы приобрели устройство. Утилизация этого устройства регулируется директивой Европейского союза об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Целью разделения WEEE и аккумуляторов от других отходов является уменьшение любого негативного воздействия на окружающую среду и угрозы для здоровья по причине наличия каких-либо опасных веществ.

**Опасность при обращении с аккумулятором.** – Замена аккумулятора на аккумулятор неправильного типа, который может подавить защиту (например, некоторые типы литиевых батарей).

– Бросание аккумулятора в огонь или горячую печь, или механическое дробление и разрезание аккумулятора может привести к взрыву.

– В условиях экстремально высокой температуры аккумулятор может взорваться

или может произойти утечка легковоспламеняющейся жидкости или газа.

- Чрезвычайно низкое давление воздуха может привести к взрыву аккумулятора или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

**Информация SAR.** Это устройство было протестировано и соответствует пределам допустимых уровней радиочастотного (RF) воздействия в соответствии с FCC (США) и CE (ЕС). Держите устройство на расстоянии минимум 5 мм от тела, чтобы уровень воздействия соответствовал или был ниже уровня по результатам испытания FCC (США) / CE (ЕС).

**Соответствие европейским стандартам (CE).** Следующая информация применима к телефонам с маркировкой CE. Контактный пункт:

**АВТОРИЗОВАННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ:** Авторизованный сервисный представитель,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Ireland



Настоящим компания Bullitt Mobile Limited заявляет, что радиооборудование с этой декларацией и маркировкой CE соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии можно найти на [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).

#### ПРОСМОТР ЭЛЕКТРОННОЙ ЭТИКЕТКИ:

**Чтобы ознакомиться с нормативной информацией об этом устройстве:**

1. Откройте приложение Bullitt Satellite Messenger.
2. На экране настроек выберите Bluetooth devices > E-label Image.

**Заявление об электромагнитной совместимости (EMC).** Важно: этот продукт соответствует стандарту электромагнитной совместимости в условиях использования соответствующих периферийных устройств и экранированных кабелей между компонентами системы. Необходимо использовать соответствующие периферийные устройства и экранированные кабели между компонентами системы, чтобы снизить возможность создания помех в работе радиоприемников, телевизоров и других электронных приборов.



**Заявление о соответствии требованиям Федерального агентства США по связи (FCC).** Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 правил FCC. Использование устройства возможно при следующих двух условиях: [1] данное устройство не должно создавать вредных помех, и [2] данное устройство должно принимать любые помехи, в том числе помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Настоящим компания Bullitt Mobile Limited заявляет, что радиооборудование с

Русский



этой декларацией и маркировкой UKCA соответствует требованиям Регламента Великобритании по радиооборудованию от 2017 года. Полный текст декларации соответствия Великобритании можно найти по следующей ссылке:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).

**Гарантия.** Bullitt Mobile Limited ("Bullitt") с адрес: One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR, Обединено кралство, гарантира на първоначалния купувач и потребител ("Вие"), че устройството, придружаващо тази гаранция и всички аксесоари в кутията, които го придружават ("Продукти"), няма да имат значителни дефекти в материалите и изработката за периода, отбелязан в Приложението, считано от датата на първоначалното закупуване от страна на потребителя ("Гаранционен период").

**Обслуживание и ремонт.** Если у вас есть вопросы или вам нужна помощь, мы к вашим услугам. Перейдите на <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, где можно найти различные варианты поддержки клиентов, а также полное руководство пользователя.

#### Спектр и мощность:

Режим эксплуатации	Максимальная (проводимая) мощность передачи dBm
BAND 23	24.00
BAND 255	24.00
BAND 256	24.00
Режим эксплуатации	Максимальная мощность передачи (ЭИИМ) dBm
Bluetooth	-0.8

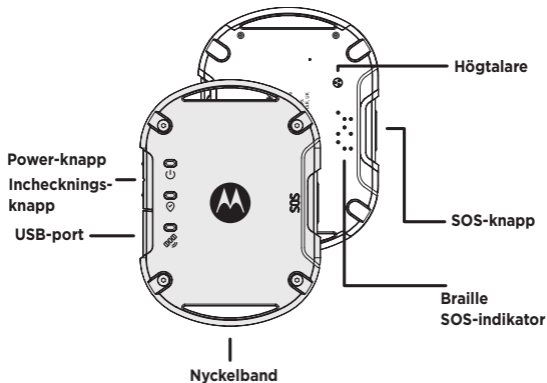
**Авторское право и товарные знаки.** Название MOTOROLA, стилизованный логотип Motorola и логотип в виде стилизованной буквы M являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Все права защищены.

Код продукта: **Motorola Satellite Link** (модель BM3A01)

## Låt oss komma igång


Innan du använder din enhet bör du läsa den lagliga, säkerhetsrelaterade och reglerande informationen som tillhandahålls med din produkt.



## Anslut din enhet

Innan du börjar måste du ladda ner appen Bullitt Satellite Messenger från antingen Play Store eller Apple App Store.

När du vill koppla motorola defy satellite link till din telefon startar du enheten genom att hålla strömknappen i 3 sekunder. Eheten kommer att vibrera och strömlampan blinkar blå. När telefonen är startad trycker du på strömknappen igen för att ange kopplingsläge. Det blå ljuset blinkar snabbt när det är redo att koppla ihop med din telefon. Eheten kommer att stanna i kopplingsläge i 1 minut.

Öppna Bullitt Satellite Messenger-appen på telefonen och välj  och välj sedan Koppla ihop mot Motorola Defy Satellite Link.

## Aktivera din enhet

### Ställ in din enhet:

- Gå till [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) för att skapa ditt kostnadsfria Bullitt Satellite Messenger-konto.
- Ange det mobilnummer du vill använda med Bullitt Satellite Messenger.
- En verifieringskod skickas till ditt angivna nummer för att bekräfta ägandeskap.
- Följ anvisningarna på skärmen för att skapa ditt konto.
- Du kan nu använda det telefonnummer och lösenord som skapades vid registreringen för inloggning till Bullitt Satellite Messenger-appen.

### Registrera din enhet och välj en plan:

- Under konto-inställningen blir du ombedd att ange din 6-siffriga aktiveringskod eller ICCID på din Bullitt Satellite Connect-aktiverade enhet. Du hittar denna kod tryckt på ett papper inuti produktens ursprungliga förpackning.
- Ange den kod som visas och välj en av de satellittjänstplaner som visas på skärmen.
- Slutför köpet genom att ange din faktureringsadress, dina kontaktuppgifter och önskad betalningsmetod.
- Efter slutförande är din enhet registrerad och redo att användas på Bullitt Satellite Connect-nätverket.

OBS: En giltig betalningsmetod krävs för alla planer oavsett vilken kostnadsfri provperiod som visas.



### Ställ in din enhet:

För att din enhet ska kunna ansluta till en satellit krävs en tydlig vy av himlen. Undvik höga byggnader och täta trädäckan.

## Hjälp & mer

Läs den här manualen för att säkerställa korrekt användning av denna enhet

- Undvik att slå, kasta, krossa, punktera eller böja enheten.
- Försök inte att demontera enheten eller dess tillbehör. Endast servicecenter godkända av Bullitt bör användas för reparationer.
- Slå inte på enheten där användning av sändande enheter är förbjuden, eller där enheten kan orsaka störningar eller fara.
- För patienter med medicinska implantat bör du hålla enheten på 15 centimeters avstånd och på andra sidan av implantatet.
- Observera alla lagar eller förordningar gällande användning av trådlösa enheter. Respektera andras integritet och juridiska rättigheter när du använder den trådlösa enheten.
- Rådgör med din läkare och enhetstillverkare för att avgöra om din enhet kan störa din medicinska enhet.

**Bortskaffande & återvinning.** Denna symbol på enheten (och alla medföljande batterier) indikerar att de inte bör kastas som vanligt hushållsavfall. Kasta inte din enhet eller batterier som osorterat kommunalt avfall. Enheten (och alla batterier) bör överlämnas till en certifierad insamlingspunkt för återvinning eller korrekt bortskaffande vid livscykelns slut. För mer detaljerad information om återvinning av enheten eller batterierna kontaktar du din kommun, lokala återvinningscentral eller din enhets återförsäljare. Avyttringen av denna enhet omfattas av EU:s direktiv för Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Anledningen till att skilja WEEE och batterier från annat avfall är att minimera den potentiella miljöpåverkan på människors hälsa från alla farliga ämnen som kan vara närvarande.



**Batterivarning - Byte av ett batteri mot en felaktig typ som kan ta sig igenom ett säkerhetsskydd (som exempelvis vissa typer av litiumbatterier);**

- Förstöring av ett batteri i eld eller en varm ugn, mekaniskt krossande eller skärande i ett batteri kan resultera i en explosion;
- Lämnande av ett batteri i en miljö med extremt hög omgivande temperatur vilket kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas; och
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

**SAR-information.** Denna enhet har testats och uppfyller kraven från FCC(US) och CE(EU) gällande exponering för Radiofrekvenser (RF). Bär denna enhet minst 5 mm (i USA/EU) från din kropp för att säkerställa att exponeringsnivåerna förblir på eller under FCC(US)/CE(EU)-testade nivåer.

**Europeisk överensstämmelse (CE).** Följande information är tillämplig på telefoner som bär ett CE-märke. Kontaktpunkt:

**AUTHORISED REPRESENTATIVE:** Authorised Representative Service,  
77 Camden Street Lower, Dublin. D02 XE80. Ireland



Bullitt Mobile Limited förklarar härigenom att radioutrustningen med denna deklaration och bärandes CE-märket överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

**Fullständig DoC finns på [www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).**

**GRANSKA E-LABEL:**

**För att se den regulatoriska informationen för denna enhet gör du följande:**

1. Öppna appen Bullitt Satellite Messenger
2. På skärmen Inställningar väljer du "Bluetooth-enheter > E-label bild"

**EMC-uttalande:** Viktigt: Denna produkt har påvisat EMC-kompatibilitet under förhållanden som inkluderade användning av kompatibel kringutrustning och skärmade kablar mellan systemkomponenter. Det är viktigt att du använder kompatibel kringutrustning och skärmade kablar mellan systemkomponenter för att minska risken för störning av radio- och tv-apparater samt andra elektroniska enheter.

**FCC Efterlevnadsdeklaration:** Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor: [1] denna enhet får inte orsaka skadliga störningar och [2] denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka icke önskad funktion.

Härigenom förklarar Bullitt Mobile Limited att radioutrustningen med denna deklaration och bärandes UKCA-märket överensstämmer med UK Radio Equipment Regulations 2017. Den fullständiga texten till UK Declaration of Conformity finns tillgänglig på följande internetadress:

[www.motorola.com/red](http://www.motorola.com/red).



**Garanti.** Bullitt Mobile Limited av One Valpy, Valpy Street, Reading RG1 1AR Storbritannien ("Bullitt") garanterar till den ursprungliga konsumenten köparen ("du") att enheten som följer med den här garantin och alla tillbehör i en sådan ("Produkterna") kommer att vara fria från väsentliga defekter i material och utförande under en period som anges i tillägget från dagen för original konsumentköp ("garantiperiod").

**Service & reparationer.** Om du söker svar eller assistans hjälper vi gärna till. Gå till <http://www.motorolarugged.com/en-gb/support>, där du kan välja bland ett antal kundsupportalternativ och hitta en fullständig användarguide.

## Spektrum och Effekt:

Driftläge	Maximal sändningseffekt (genomförd) dBm
BAND 23	24.00
BAND 255	24.00
BAND 256	24.00
Driftläge	Maximal överföringseffekt (EIRP) dBm
Bluetooth	-0,8

**Copyright & varumärken.** MOTOROLA, den stiliserade Motorola-logotypen och den stiliserade M-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Motorola Trademark Holdings, LLC och används under licens. Alla andra varumärken tillhör sina respektive ägare.

© 2023 Motorola Mobility LLC. Alla rättigheter förbehållna.

Product ID: **Motorola Satellite Link** (Model BM3A01)



**motorola.com**



Printed in China